

**К ВОПРОСУ О РОЛИ КАФЕДР ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ  
В ФОРМИРОВАНИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ КАДРОВ  
ДЛЯ ТУРИСТСКОЙ ИНДУСТРИИ В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ**

*Т. И. Добрыдина, Н. Д. Усвят, Н. Керш*

**THE ROLE OF FOREIGN LANGUAGES DEPARTMENTS IN DEVELOPING  
PROFESSIONAL COMPETENCY OF TOURISM GRADUATES IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS**

*T. I. Dobrydina, N. D. Usvyat, N. Kersh*

В статье рассматривается то, какие формы и методы работы используют преподаватели кафедр иностранных языков в воспитательно-образовательном процессе в вузе для успешного формирования профессиональной компетентности кадров для туристской индустрии. Формирование компетенций будущих профессионалов происходит в процессе их деятельности, организованной педагогом на занятиях и при выполнении самостоятельной работы. Авторы подробно останавливаются на применении интерактивных форм обучения, направленных на эффективное овладение новыми знаниями по иностранному языку. При этом у обучающихся расширяются возможности вхождения в реальные ситуации будущей профессиональной деятельности, что способствует формированию у них общекультурных и профессиональных компетенций.

The paper considers the forms and methods of work which the teaching staff of foreign languages departments uses in the educational process to enable students majoring in Tourism to acquire professional competency. The authors describe some interactive techniques in studying. They are to help students master a foreign language and at the same time allow them to obtain initial experience in solving possible professional problems thus forming students' professional competency.

**Ключевые слова:** компетенция, профессиональная компетентность, туристская индустрия, интерактивные формы обучения.

**Keywords:** competence, professional competency, Tourism industry, interactive techniques in studying.

На современном этапе развития нашего общества значимость образования в общем и высшего образования в частности даже не обсуждается ни в научной литературе, ни на бытовом уровне. Совершенно очевидно, что без диплома о высшем профессиональном образовании не представляется возможным не только «сделать карьеру», но даже занять начальную позицию на служебной лестнице. Неоспоримым является то, что именно высокий уровень интеллектуального развития, желание познавать новое и способность использовать знания на практике теперь являются основой успеха молодого поколения в будущей профессиональной деятельности и экономического благосостояния общества в целом. И система образования как элемент социальной системы, функционирующая в условиях конкретной социальной среды и призванная отвечать ее запросам, не может не учитывать тех требований, которые предъявляются обществом к выпускникам вузов.

Вуз по своему назначению является учреждением, где, с одной стороны, должны реализовываться потребности этого общества в «производстве» необходимых ему специалистов, а с другой стороны – где обучающийся должен реализовать свои возможности для того, чтобы стать таким специалистом. Решение второй задачи – реализации студентами своих возможностей – является не менее важным для демократического общества. В условиях рыночной экономики, демократического устройства общества личностные характеристики его граждан становятся тем фундаментом, на котором только и могут строиться экономика и политика, развиваться культура в ее подлинно ценностном понимании. Деятельность вуза

направлена на удовлетворение индивидуальных целей, потребностей, поисков жизненного смысла личности.

Образование закладывает основу для дальнейшего саморазвития личности, формирует компетентность, эрудицию, индивидуальное творчество, самостоятельный поиск знаний и потребность их совершенствования, высокую культуру личности. По мнению Г. А. Шабанова, «результаты обучения выражаются в полноценном интеллектуальном, социальном и нравственном развитии человека, его способности решать жизненно важные задачи на основе освоения общечеловеческой культуры, жизненного и профессионального опыта» [4, с. 169].

Представление о профессии не ограничивается узкими рамками конкретной специальности и должности, а предполагает широкое поле возможностей, обусловленных разносторонней профессиональной подготовкой и стремлением к максимальной творческой самореализации, что особенно актуально в условиях современной социально-экономической ситуации, характеризующейся достаточно жесткими условиями, когда перед человеком часто возникает необходимость менять не только место работы, но и профессию, то есть быть профессионально мобильным.

В действующих государственных образовательных стандартах и федеральных государственных образовательных стандартах по направлениям подготовки и специальностям высшего профессионального образования, кроме характеристик направления подготовки, профессиональной деятельности бакалавров и магистров с описанием областей, объектов, видов и задач их профессиональной деятельности, включены

и требования к результатам освоения основных образовательных программ. В этих требованиях описываются основные общекультурные и профессиональные компетенции, которыми должен обладать выпускник той или иной ступени обучения. Анализ ФГОС показывает, что, несмотря на специфику различных направлений подготовки, выпускники высшего профессионального образования должны соответствовать определенным универсальным, общим требованиям. Одной из компетенций выпускника практически любого направления в соответствии с федеральными государственными стандартами является знание и владение как минимум одним иностранным языком.

Данная компетенция формируется почти во всех высших учебных заведениях страны преподавателями кафедр иностранных языков (могут быть, конечно, и другие названия таких кафедр), ведущих занятия по дисциплине базовой части гуманитарного, социального и экономического цикла «Иностранный язык» на неязыковых факультетах. Исключение составляют, наверное, некоторые столичные вузы, где иногда на иностранном языке читаются курсы по специальным дисциплинам. И несмотря на то, что сейчас от большинства выпускников вузов требуют на их рабочих местах достаточно высокий уровень знания иностранного языка (в том числе и умения говорения и аудирования) количество часов на эту дисциплину не увеличивается, если не уменьшается. Поэтому на преподавателей-«иностранцев» ложится большая ответственность за то, будет ли студент «вооружён» знаниями, умениями и навыками в области иностранного языка в том объеме и в тех направлениях, какие диктует жизнь.

Воспитательно-образовательный процесс в вузе, осуществляемый преподавателями иностранного языка, ориентирован, в первую очередь, на формирование коммуникативной компетенции, причем ее формирование представляет собой неуклонный подъем студентов по ступеням: элементарная коммуникативная компетенция, промежуточная коммуникативная компетенция, продвинутая коммуникативная компетенция. У каждого студента свой темп продвижения по этим ступеням, и преподавателям необходимо дифференцированно подходить к студентам: помогать одним и стимулировать продвижение других. Успешность этого процесса во многом зависит от умения преподавателя создавать мотивы для учения, содействовать развитию самостоятельности студентов через организацию индивидуальной, парной и групповой работы.

Одни студенты не испытывают проблем при изучении иностранного языка, материал усваивается ими легко, следовательно изучение иностранного языка доставляет им удовольствие, что и стимулирует их к дальнейшему изучению иностранного языка. Другая группа студентов испытывает явные трудности в изучении иностранного языка, следствием этого является то, что у них не возникает внутренней необходимости к успешному овладению иностранным языком. Поэтому разноуровневое обучение внедряется в систему вузовского образования. В существующей практике обучения часто возникают проблемы, связанные с неоднородностью состава учащихся в одной учебной

группе: по их учебным возможностям, общим и специальным способностям, индивидуальным психофизиологическим особенностям, интересам, проектируемой профессии, национальному признаку, религиозной принадлежности, социальному и имущественному положению родителей, уровню воспитанности.

Для решения всех этих задач и проблем кафедры иностранных языков осуществляют, как правило, внутреннюю дифференциацию учебных групп, которая составляет основу технологии разноуровневого обучения, стараясь обеспечить каждому студенту условия для максимального развития его способностей, склонностей, удовлетворения познавательных интересов, потребностей в процессе освоения содержания образования.

Особенность изучения иностранного языка для профессиональных целей заключается в том, что цель и средство обучения совпадают. Общение на иностранном языке (как цель обучения) дает широкие возможности преподавателю для формирования у студентов тех знаний, умений и навыков, которые перерастают в необходимые компетенции выпускника. И это не только те компетенции, которые непосредственно связаны со знанием иностранного языка, например, способность к письменной и устной коммуникации на государственном и иностранном языках, готовность к работе в иноязычной среде (ОК-10), или немного шире – владение культурой мышления, способность к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей её достижения, умение логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь (ОК-4), например, у бакалавров направления подготовки 100400.62 «Туризм», профиль подготовки «Технология и организация туроператорских и турагентских услуг» [1]. «Приобретение студентами коммуникативной компетенции заключается в таком владении общением на иностранном языке, которое позволяет использовать его для удовлетворения профессиональных потребностей, реализации личных деловых контактов и дальнейшего профессионального самообразования и самосовершенствования [3, с. 237].

Рациональная организация деятельности студентов на уроках иностранного языка и их самостоятельной деятельности позволяет эффективно влиять на формирование достаточно большого количества общекультурных и профессиональных компетенций. Так, например, никто не усомнится в том, что преподаватели иностранного языка вносят значительный вклад в формирование у вышеупомянутых бакалавров таких компетенций, как способность работать в коллективе, руководить людьми и подчиняться (ОК-6); готовность к восприятию культуры и обычаев других стран и народов, толерантно относиться к национальным, расовым, конфессиональным различиям, способность к межкультурным коммуникациям в туристской индустрии (ОК-7); способность к эффективному общению с потребителями туристского продукта (ПК-11); умение организовать и качественно осуществлять процесс обслуживания потребителя (ПК-12) и некоторых других.

Формирование компетенций будущих профессионалов происходит в процессе их деятельности, орга-

низованной педагогом на занятиях и при выполнении самостоятельной работы. И поэтому выбор тех или иных форм и методов организации воспитательно-образовательной работы со студентами чрезвычайно важен и ответственен. Интерактивные формы обучения иностранному языку позволяют расширять у обучающихся возможности вхождения в реальные ситуации их будущей профессиональной деятельности, наиболее четко представлять себя в соответствии с собственными мотивами, интересами.

На практических занятиях по иностранному языку интерактивное обучение имеет ряд преимуществ перед традиционной формой проведения занятий. Среди этих преимуществ – возможность решения нескольких конкретных задач в условиях ограниченного времени, активное участие всей группы студентов, развитие взаимопонимания и сотрудничества между преподавателями и студентами и между самими студентами, свободная форма демонстрации и активизации своих знаний, а также проявление различных качеств своей личности, таких как целеустремленность, познавательный интерес, инициативность, самостоятельность, с одной стороны, и воображение, фантазия – с другой. Кроме того, формируются желание и готовность вступать в процесс общения, определенная уверенность в своих силах, умение понимать своих собеседников, при необходимости находить компромиссы, а также способность реализовывать цели коммуникативного акта. Актуальным сейчас является и решение такой воспитательной задачи, как развитие у студентов толерантности. Совместная деятельность студентов в процессе познания, освоения учебного материала означает, что каждый вносит свой особый индивидуальный вклад, обмениваясь знаниями, идеями, способами деятельности.

Специфика направления подготовки 100400.62 «Туризм», профиль подготовки «Технология и организация туроператорских и турагентских услуг»: понимание того, что наши выпускники должны обладать готовностью к восприятию культуры и обычаев других стран и народов, толерантно относиться к национальным, расовым, конфессиональным различиям, обладать способностью к межкультурным коммуникациям в туристской индустрии, ориентироваться в непростых ситуациях нашего времени, уметь их правильно интерпретировать, привело к тому, что обычной практикой стало начинать занятия с «политинформаций» на иностранном языке, когда студенты выступают с подготовленным двух – трёх минутным монологом о том, что они посчитали наиболее значимым не только в сфере туризма, но и значимым для жизни мира, страны, области в целом. Такие обсуждения реальных событий представляются в языковом плане более эффективными для формирования навыков говорения и аудирования, чем обычный пересказ текста из учебника. На старших курсах, чередуясь с политинформациями, студенты в течение 10 – 15 минут представляют на иностранном языке любимую песню или фильм, расширяя знания и о мировой культуре.

Ролевые игры на иностранном языке, методика проведения которых хорошо описана в литературе, проводятся на занятиях в соответствии с изучаемым

грамматическим и лексическим материалом по иностранному языку и имеющимся у студентов знаниями по изученным специальным дисциплинам их будущей профессиональной деятельности. Это могут быть ролевые игры по имитации работы туристического агентства, организации работы в отеле, разбор жалоб туристов, проведение экскурсий, разработка плана развития туризма в регионе и многое другое. Кроме необходимых по сценарию игры ролей, студентам могут быть даны дополнительные роли экспертов. Например, это оптимисты с тактикой видения преимуществ, выгоды в результатах действий; критики, в суждениях которых преобладает осторожность, истина, здравый смысл; творцы с тактикой исследований, предложений, новых идей, возможных альтернатив; «деловые люди», для которых важны только факты, цифры и информация; «чувственные натуры» с описанием их эмоций, чувств, с проявлением интуиции. При этом анализ игры может быть зачастую интереснее самой игры, и уровень обсуждения позволяет перейти от узких вопросов к широкой постановке проблемы.

Кейсы, которые стали популярны в настоящее время и рекомендуются в зарубежной методике в качестве формы контроля, тоже, по сути, являются разновидностью ролевых игр, когда студенты вовлекаются в решение проблем, значимых в конкретный момент времени для конкретного региона. Используя данную методику, мы предлагаем, например, студентам магистерской программы «Туризм в Сибирском регионе» после изучения модуля «Как организовать турсервис в соответствии с ожиданиями и требованиями клиентов» такой кейс, как «Разработка плана мероприятий по снижению стоимости проживания туристов в Шерегеше – горнолыжном курорте Кузбасса». Завершающим этапом модуля «Как построить карьеру в сфере туризма» является кейс с заданием по «открытию филиала турагентства в одном из отдаленных городов Кемеровской области».

В современном образовании при обучении иностранному языку имеются широкие возможности использования аутентичных материалов. Анализ любого аутентичного материала дает много примеров, ценных для студентов и в плане практического владения иностранным языком, и в плане развития их личности, и в плане расширения их знаний о культуре страны изучаемого языка. Обучение в вузах ведется по оригинальным учебникам с аудиозаписями, что, конечно, только лучшим образом влияет на получения студентами знаний в соответствии с требованиями международных стандартов.

В процессе преподавания студентам предлагается работа с таким аутентичными материалами, как видеофильмы, которые используются не только при обучении определенным аспектам иностранного языка, как например, фонетике, семантике, морфологии, синтаксису и т. д., но и для расширения кругозора обучающихся, передачи новой для них информации, организации дискуссии по тем или иным проблемам. Видеофильмы побуждают студентов к критическому анализу и творческому воображению, результат чего реализуется в речи на иностранном языке. Знакомя с культурой других стран и особенностями употребле-

ния языка в этих странах, видеофильмы создают атмосферу реальности. Удачным примером в этом отношении является фильм Стивена Спилберга «Терминал», в котором рассказывается о том, в какой ситуации может оказаться турист, не владеющий английским языком и являющийся представителем совершенно другой культуры, прилетев в США с коротким визитом. Применение видеофильмов воздействует на эмоциональную сферу студентов, формирует у них личностное отношение к увиденному. По мнению Джейн Шерман, при просмотре видеофильма на иностранном языке студенты испытывают сильное волнение от того, что они способны понимать, и они получают удовольствие от того, что видят в фильме реальную жизнь. Кроме того, видео позволяет студентам успешно реализовывать поставленную на этот

момент цель, что, в свою очередь, помогает им самим легче вести разговор на иностранном языке [5, с. 3].

В заключении можно отметить, что преподавателю в современном вузе предоставлен широкий выбор разнообразных методов, форм и средств преподавания иностранного языка. И именно от компетентности преподавателя, от его понимания ответственности за вклад в формирование личности выпускников по конкретному направлению их будущей профессиональной деятельности и определяемых для них компетенций, от понимания необходимости каждодневной работы по повышению уровня их общей культуры и знаний, причем не только в области иностранного языка, зависит правильный выбор определенных методов, форм и средств обучения и, соответственно, эффективность воспитательно-образовательного процесса в вузе и компетентность выпускников.

### Литература

1. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования по направлению подготовки 100400.62 «Туризм» // <http://минобрнауки.рф/документы/1941>
2. Добрыдина Т. И. Формирование профессиональных компетенций будущих педагогов в процессе обучения иностранному языку // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2010. № 1. С. 32 – 34.
3. Кустова А. Е. Формирование профессионально-педагогической компетенции студентов в процессе изучения иностранного языка // Педагогическое образование в России. 2012. № 1. С. 237 – 240.
4. Шабанов Г. А. Педагогическое обеспечение качества подготовки студентов вузов // Вестник Российского нового университета. 2013. № 1. С. 165 – 174.
5. Sherman J. Using Authentic Video in the Language Classroom. Cambridge: Cambridge University Press, 2003. – 277 p.

### Информация об авторах:

**Добрыдина Татьяна Ильинична** – кандидат педагогических наук, доцент, заведующая кафедрой иностранных языков факультета истории и международных отношений КемГУ, [tdobrydina@rambler.ru](mailto:tdobrydina@rambler.ru).

**Tatiana I. Dobrydina** – Candidate of Pedagogics, Associate Professor, Head of the Department of Foreign Languages, Faculty of History and International Relations, Kemerovo State University.

**Усвят Надежда Даниловна** – кандидат педагогических наук, доцент, заведующая кафедрой иностранных языков экономического и юридического профилей Алтайского государственного университета, [oosvyat@mail.ru](mailto:oosvyat@mail.ru).

**Nadezhda D. Usvyat** – Candidate of Pedagogics, Associate Professor, Head of the Department of Foreign Languages for Business and Law Profiles, Altai State University.

**Керш Наташа** – доктор, научный сотрудник и преподаватель Института образования Университета Лондона, отделение непрерывного и сравнительного образования, [n.kersh@ioe.ac.uk](mailto:n.kersh@ioe.ac.uk).

**Natasha Kersh** – (Dr) Researcher and Lecturer at the Department of Lifelong and Comparative Education, UCL Institute of Education, University of London.

Статья поступила в редколлегию 04.06.2015 г.